

Law Day in Ontario

OJEN events are planned and organized by a Law Day Committee. They are delivered by thousands of lawyers, judges, justices of the peace and other justice professionals throughout the province who volunteer their time to help promote understanding of the significant role of the law in our lives.

The Law Day Committee is made up of representatives from:

La Journée du droit en Ontario

Les activités du ROEJ sont planifiées et organisées par un comité de la Journée du droit. Des milliers d'avocats, de juges, de juges de paix et d'autres professionnels du secteur de la justice les mettent en œuvre dans toute la province, de façon bénévole, pour aider à faire mieux comprendre le rôle majeur du droit dans nos vies.

Le Comité de la Journée du droit se compose de représentants de :

ajefo

Association des juristes
d'expression française
de l'Ontario



The Law Society of
Upper Canada

ONTARIO
BAR ASSOCIATION
A Branch of the CANADIAN BAR ASSOCIATION



OJEN ROEJ
ONTARIO JUSTICE EDUCATION NETWORK
RÉSEAU ONTARIEN D'ÉDUCATION JURIDIQUE

The OJEN/LFO Mock Trial Fund

Mock trials and other mock hearings remain the most popular Law Week activity for high school students. Offering an experiential program that exposes youth to the substance and process of legal disputes provides an inside view of the role of the courts in society.

In order to promote new mock trial programs and to help existing programs grow, OJEN and the Law Foundation of Ontario have partnered to create the LFO / OJEN Mock Trial Fund. Applications are accepted from both established and new events.

Small grants to cover basic expenses reduce or eliminate the cost to schools and ensure that school or parental resources are not a prerequisite for student's arguing their first case before a judge. This year 16 programs received grants.

In 2011 OJEN /LFO Mock Trial Funding supports programs in:
Sudbury, Peel, Thunder Bay, York Region, Simcoe, Oshawa, Sarnia, Waterloo, Halton, Ottawa, Toronto and Hamilton.

Le Fonds des procès simulés du ROEJ/FDO

Les procès simulés et autres audiences simulées demeurent l'activité la plus populaire auprès des élèves du secondaire durant la Semaine du droit. Ce programme expérientiel, dans lequel les jeunes se familiarisent avec le contenu et le déroulement des litiges, offre un point de vue intérieur du rôle des tribunaux dans la société.

Pour promouvoir les nouveaux programmes de procès simulés et pour faire progresser les programmes

existants, le ROEJ et la Fondation du droit de l'Ontario se sont associés pour créer le Fonds des procès simulés du ROEJ/FDO. Le Fonds accepte les demandes de financement pour les activités établies et pour les nouvelles. De petites subventions pour couvrir les dépenses de base réduisent ou éliminent le coût pour les écoles et assurent que le manque d'argent de l'école ou des parents n'empêche pas les élèves d'avoir l'expérience de défendre

une cause devant un juge. Cette année, le Fonds a versé des subventions à 16 programmes.

En 2011, le Fonds des procès simulés du ROEJ/FDO a soutenu des programmes à : Sudbury, Peel, Thunder Bay, York, Simcoe, Oshawa, Sarnia, Waterloo, Halton, Ottawa, Toronto et Hamilton.

The Law Foundation of Ontario
Building a better foundation for justice in Ontario

Law Day events throughout Ontario are supported by a grant from The Law Foundation of Ontario (LFO).

The LFO supports initiatives throughout the province that increase understanding of the law and enhance access to justice, particularly for disadvantaged individuals and groups. Its commitment to sustaining and developing a truly just society has led to creative partnerships with organizations throughout Ontario. Funding for annual Law Day events is just one of many ways the LFO advances its goals. While the majority of its funds are, by law, earmarked for Legal Aid Ontario, it also provides grants to law faculties in Ontario universities, justice education providers, community service organizations, law libraries and many others. For more information about The Law Foundation of Ontario, please visit: www.lawfoundation.on.ca.

La Fondation du droit de l'Ontario
Des fondations plus solides pour la justice en Ontario

Les activités de la Journée du droit en Ontario bénéficient d'un appui financier de la Fondation du droit de l'Ontario (FDO).

La FDO soutient des initiatives dans toute la province qui permettent de mieux comprendre le droit et d'améliorer l'accès à la justice, surtout pour les personnes et les groupes désavantagés. Son engagement à soutenir et à développer une société vraiment juste a entraîné la formation de partenariats avec des organisations de tout l'Ontario. Le financement des activités de la Journée annuelle du droit n'est qu'une des nombreuses façons dont la FDO poursuit ses objectifs. Bien que la loi prévoit que la majorité de ses fonds doivent être assignés à Aide juridique Ontario, la FDO fournit aussi des subventions aux facultés de droit des universités ontariennes, aux fournisseurs d'éducation juridique, aux organisations de services communautaires et aux bibliothèques de droit, entre autres. Pour de plus amples renseignements sur la Fondation du droit de l'Ontario, allez à www.lawfoundation.on.ca.

The Law Foundation of Ontario
Building a better foundation for justice in Ontario



THE ONTARIO
TRILLIUM
FOUNDATION
LA FONDATION
TRILLIUM
DE L'ONTARIO

Department of Justice
Canada
Ministère de la Justice
Canada

OJEN is supported by grants from the Law Foundation of Ontario, the Ontario Trillium Foundation and the Department of Justice Canada
Le ROEJ est financé par des subventions de la Fondation du droit de l'Ontario, de la Fondation Trillium de l'Ontario et du ministère de la Justice du Canada
Charitable number / Numéro du don de charité : 85548 9134 RR0001



Osgoode Hall, 130 Queen Street West, Toronto, ON M5H 2N6
Tel: 416-947-5273 Fax: 416-947-5248 info@ojen.ca www.ojen.ca



Connecting OJEN justice education initiatives
Un lien entre les initiatives
d'éducation juridique du ROEJ
dialogue
Un lien entre les initiatives d'éducation juridique du ROEJ

SPRING / PRINTEMPS 2011

Law Day 2011 / Journée du droit 2011

Law Day commemorates the signing the *Charter of Rights and Freedoms* as part of Canada's Constitution on April 1982. The Canadian Bar Association introduced Law Day events in 1983 and since then it has become an annual celebration with events planned and carried out by the legal community

across the country. Lawyers and justice professionals throughout Canada donate their time to organize activities highlighting the importance of law in our day-to-day lives.

The *Charter* was inspired by the United Nations Universal Declaration of Human Rights. It guarantees for all people living in Canada fundamental freedoms (such as freedom of thought, speech, and association), as well as democratic, mobility, legal, equality, and language rights and the rights of Canada's aboriginal peoples. It also protects gender equality and preserves and enhances a multicultural society. The *Charter* is one of the most important pieces of legislation in Canadian history. The role of safeguarding it falls to the courts.

Law Week events expose the public, especially youth, to the workings of the courts and the importance of the justice system to a healthy democracy. This year Law Day falls on Thursday, April 14th with activities taking place throughout the week of April 11 to 15th in every region of the province. (A comprehensive listing of events is included inside.)

La Journée du droit commémore la signature de la *Charte des droits et libertés* en tant que partie intégrante de la Constitution du Canada en avril 1982. En 1983, l'Association du Barreau canadien établissait la Journée du droit qui est devenue, depuis, une célébration annuelle dans le cadre de laquelle la

communauté juridique planifie et mène des activités dans tout le pays. Les avocats et les professionnels du secteur de la justice du Canada donnent de leur temps pour organiser des activités qui soulignent l'importance du droit dans nos vies quotidiennes.

La *Charte* tire son origine de la Déclaration universelle des droits de l'Homme. Elle garantit des libertés

fondamentales à toutes les personnes qui vivent au Canada (comme la liberté de pensée, d'expression et d'association), ainsi que les droits visant la démocratie, la libre circulation, la justice, l'égalité et la langue tout comme les droits des peuples autochtones du Canada. Elle protège également l'égalité fondée sur le sexe, et conserve et renforce une société multiculturelle. La *Charte* est un des textes de loi les plus importants dans l'histoire canadienne. Il incombe aux tribunaux de la préserver.

Les activités de la Journée du droit présentent au public, surtout aux jeunes, les travaux des tribunaux et l'importance de l'appareil judiciaire pour une saine démocratie. Cette année, la Journée du droit tombe le jeudi 14 avril et on propose des activités pendant la semaine du 11 au 15 avril dans chaque région de la province. (Une liste exhaustive des activités se trouve à l'intérieur.)



Province-wide Programs / Programmes à l'échelle provinciale

OBA Secondary School Mock Trial Tournament / Tournoi de procès simulés de l'ABO dans les écoles secondaires

High school teams compete to represent their regions in the Ontario championship. / Des équipes du secondaire en compétition pour représenter leur région au championnat ontarien. fconte@oba.org

Elementary School Mock Trials / Procès simulés des écoles élémentaires

A two day introduction to the criminal justice system culminating in a mock trial. / Un programme de deux jours qui présente le système de justice pénal et se termine par un procès simulé. fconte@oba.org

Charter Challenge / Défi de la Charte

Ontario secondary school teams prepare for a simulated Charter case. Winning teams compete at the Court of Appeal. / Les équipes des écoles secondaires de l'Ontario se préparent pour une affaire simulée relative à la Charte. Les équipes gagnantes se font la compétition à la Cour d'appel. info@ojen.ca

Grade 5 Poster Challenge / Défi d'illustrations pour la 5^e année

Grade 5 students from across Ontario enter artwork expressing their ideas on democracy and the Charter. / Les élèves de 5^e année de tout l'Ontario soumettent des pièces d'art exprimant leurs idées sur la démocratie et la Charte. info@ojen.ca

Photography Contest / Concours de photographie

Awards are given to student photographers for their photos on justice themes. / Des prix sont remis aux élèves photographes pour leurs photos sur les thèmes de la justice. info@ojen.ca

Phone-a-Lawyer / Appelez un avocat

Ontario Lawyers open their phone lines to provide pro bono legal information to the public. / Les avocats de l'Ontario décrochent leurs téléphones pour offrir des renseignements juridiques pro bono au public. fconte@oba.org

The Charter Survey / Le sondage sur la Charte

Students around Ontario are polled about their opinions on the Charter. The results are posted on the OJEN website. / Les élèves de l'Ontario sont sollicités pour donner leur opinion sur la Charte. Les résultats sont affichés sur le site web du ROEJ. info@ojen.ca

Courthouse Tours / Visites de palais de justice

Public tours are conducted in courthouses throughout Ontario. / Des visites publiques des palais de justice sont offertes partout en Ontario.



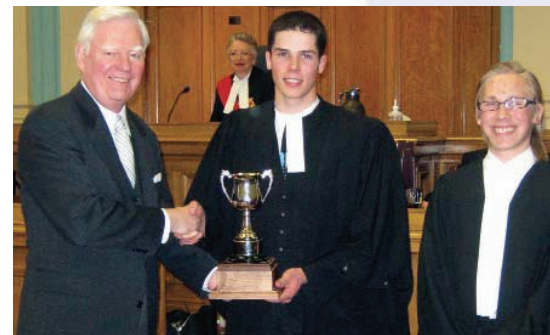
North West / Nord-Ouest

Thunder Bay Court House Visits / Visites du palais de justice de Thunder Bay

School tours of the Court House and Mock Trial events take place throughout the week. / Des visites du palais de justice et des activités de procès simulés ont lieu toute la semaine.

Thunder Bay Law Day Mock Trial Tournament / Tournoi de procès simulés de la Journée du droit de Thunder Bay

Kenora Court House Tours and Law Day Event / Visites du palais de justice de Kenora et activité de la Journée du droit



North East / Nord-Est

Sudbury Mock Trial Competition / Compétition de procès simulés de Sudbury

AJEFO La journée du droit – Sturgeon Falls

Central South / Centre-Sud

Hamilton Law Day Activities at the Hamilton Court House / Activités de la Journée du droit au palais de justice de Hamilton

Hamilton OJEN Mock Trial Program / Programme de procès simulés du ROEJ à Hamilton



Law Day 2011 at a Glance / Journée du droit d'un coup d'œil

Central West / Centre-Ouest

Peel Region Mock Trial Tournament / Tournoi de procès simulés de la région de Peel

Halton Regional Mock Trial Tournament / Tournoi de procès simulés de la région de Halton

Simcoe-Muskoka Mock Trial Programme / Programme de procès simulés de Simcoe-Muskoka

Judges' Cup, York Region Secondary School Mock Trials / Coupe des juges, procès simulés des écoles secondaires de la région de York



Central East / Centre-Est

Durham Elementary School Law Day Event / Activité de la Journée du droit des écoles élémentaires de Durham

The Oshawa Court House opens its doors to Grade 5 students for tours, demonstrations and an art activity. / Le palais de justice d'Oshawa ouvre ses portes aux élèves de 5^e année pour des visites, des démonstrations et une activité artistique.

Oshawa Secondary School Students Mock Trial Demonstration / Démonstration de procès simulés des écoles secondaires d'Oshawa

Kelly Cup Mock Trial, Oshawa / Coupe Kelly de procès simulés, Oshawa

South West / Sud-Ouest

Kitchener Mock Trial Event / Activité de procès simulés à Kitchener

Sarnia Ontario Court of Justice Advocacy Competition / Compétition de plaidoirie à la Cour de justice de l'Ontario de Sarnia

Waterloo Law Association Secondary School Mock Trial Event / Activité de procès simulés de l'association du droit de Waterloo pour les écoles secondaires

Classroom Visits by Lawyers and Judges / Visites de salles de classe par des avocats et des juges

Law and Civics teachers are invited to join interactive classroom visits with lawyers and judges during Law Week. Court tours are also offered. / Les enseignants et enseignantes de droit et de citoyenneté sont invités à faire des visites interactives de classes avec des avocats et des juges pendant la Semaine du droit. Des visites guidées des salles d'audience sont aussi offertes.

East / Est

AJEFO La journée du droit – Ottawa, Kingston, Orleans

Students participate in workshops covering four different aspects of Law. / Les élèves participent à des ateliers couvrant quatre différents aspects du droit. fouimet@ajefo.ca

5K Law Day Charity Fun Run/Walk / Marche-course de 5 km au profit de la Journée du droit

The 15th annual Fun Run/Walk takes place April 29 with proceeds going to Harmony House, a shelter for women and children. / La 15^e marche-course annuelle a lieu le 29 avril et les profits vont à la maison Harmony, un refuge pour femmes et enfants. john.westdal@seignyrlaw.com

Cornwall Phone a Lawyer – AM 1220 Radio / Appelez un avocat à Cornwall – radio AM 1220

Cornwall Law Day Events, FR/ENG / Activités de la Journée du droit à Cornwall, FR/AN

French and English Supreme Court of Canada and Federal Court Tours / Visites de la Cour suprême du Canada et de la Cour fédérale en français et en anglais

Ottawa Experiential Mock Trial Event / Activité de procès simulés expérientiels d'Ottawa

Non-competitive Mock Trial events for secondary school students in English and French. / Activités non compétitives de procès simulés en français et anglais. fouimet@ojen.ca



Toronto

AJEFO La journée du droit

Students participate in workshops covering four different aspects of Law. / Les élèves participent à des ateliers couvrant quatre différents aspects du droit. fouimet@ajefo.ca

Law Day Symposium / Symposium de la Journée du droit

Secondary School students attend a full day of speakers and workshops on justice themes. / Les élèves du secondaire participent à une journée entière de conférences et d'ateliers sur les thèmes de la justice. info@ojen.ca

Great Debate / Le grand débat

Legal professionals and academics debate a timely and controversial legal topic. / Professionnels du secteur de la justice et universitaires débattent d'un sujet juridique d'actualité controversé. info@ojen.ca

Secondary School Mock Trial Tournament – Quarter Finals, Semi-finals and Finals / Tournoi de procès simulés des écoles secondaires – quarts de finale, demi-finales et finales

Regional high school winners compete to capture the Ontario championship. / Les gagnants des écoles régionales tentent de gagner le championnat ontarien. fconte@oba.org

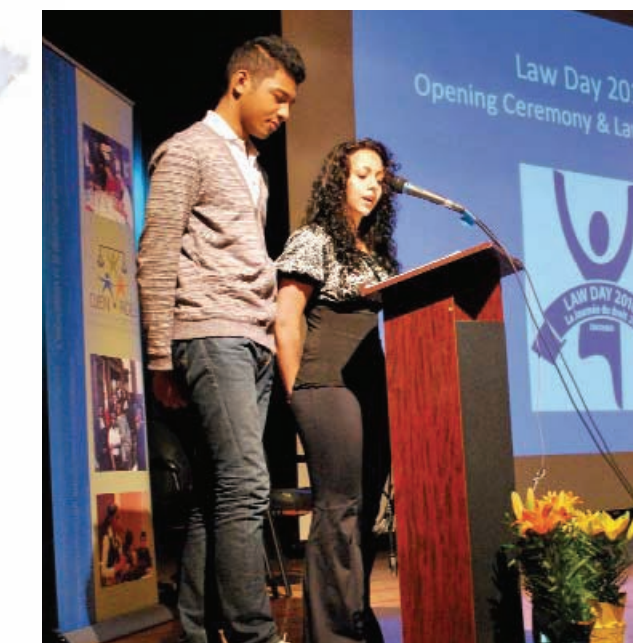
Active Citizens – Youth Engagement on Social Justice Issues / Citoyens actifs – Engagement des jeunes sur des questions de justice sociale

Students learn how to advocate for change in their

communities. / Les élèves apprennent comment revendiquer des changements dans leurs communautés. info@ojen.ca

Law in the Community / Le droit dans la communauté

An interactive public mock trial demonstration and job fair. / Une démonstration publique et interactive de procès simulé et une foire de l'emploi. ccrer@toronto.ca



For more information or to get involved in any of the programs contact the OJEN office.

Pour des renseignements ou pour vous engager dans un des programmes, contactez le bureau du ROEJ.

So You Think You Can Sue / À la poursuite des poursuites

Secondary school students learn about civil proceedings through a Facebook-based scenario, games and information sessions. / Les élèves du secondaire s'informent sur les instances civiles avec un scénario basé sur Facebook, des jeux et des séances d'information. fconte@oba.org

Web-Cast Mock Hearing / Audience simulée sur le web

Classrooms in different regions of Ontario are linked by video network to participate in a Mock Hearing. / Les salles de classe des différentes régions de l'Ontario participent par le biais d'un réseau vidéo à une audience simulée. info@ojen.ca

Law Day Closing Banquet & Awards / Banquet de clôture de la Journée du droit et prix

The Law Week finale thanks volunteers and profiles the successes of student participants. / À la fin de la Semaine du droit, on remercie les bénévoles et on fait le portrait des réussites des élèves participants. fconte@oba.org

Court in Action – Scarborough / Tribunal en action à Scarborough

Secondary school students tour the Scarborough Court House, sit in on a trial in session and learn about careers in law. / Les élèves du secondaire font la visite du palais de justice de Scarborough, assistent à un procès en cours et sont informés des carrières en droit.